

## Mail art et patrimoine à Preisch

Le château de Preisch s'associe de manière originale aux 28e Journées européennes du patrimoine sur le thème Le voyage du patrimoine.

A cette occasion, une exposition de mail art (ou art postal) sera présentée dans les couloirs du château. Il s'agit de lettres, cartes et enveloppes timbrées envoyées par des artistes du monde entier dans le cadre d'un projet baptisé Regards Looks. Dans le salon rouge, projection de toutes les œuvres reçues et l'après-midi, atelier de mail art pour les enfants.

Comptez 3 € pour la visite du château, de l'expo et la participation à l'atelier. Par contre, l'entrée au site (parc et chapelle) sera gratuite.

Dimanche 18 septembre, de 10 h à 19 h.  
Contact : 03 82 83 40 73  
ou contact@chateaudepreich.com

## CINÉMAS



Valérie Donzelli et Jérémie Elkaim dans La Guerre est déclarée. Photo DR

### Kinepolis

**CAPTAIN AMERICA : FIRST AVENGER** : en 3D, 19h45, 22h30.

**COMMENT TUER SON BOSS** : 14h15, 17h15, 20h15, 22h30.

**COWBOYS & ENVAHISSEURS** : 13h45, 16h45, 19h45, 22h30.

**DESTINATION FINALE 5** : en 3D, -12 ans, 13h45, 16h, 18h05, 20h15, 22h30.

**LA PLANÈTE DES SINGES** : 14h15, 16h45, 19h45, 22h30.

**LA PLANÈTE** : 13h45, 16h, 18h05, 20h15, 22h30.

**L'ANGE DU MAL** : -12 ans, 13h45, 16h45, 19h45, 22h30.

**LES SCHTROUMPFS** : en 3D, 17h15.

**LES SCHTROUMPFS** : 14h15.

**LA GUERRE EST DÉCLARÉE** : 13h45, 16h, 18h05, 20h15, 22h30.

**SEXE ENTRE AMIS** : 14h15, 17h15, 20h15, 22h30.

**LA GUERRE DES BOUTONS** : en avant-première, 19h45.

50, route d'Arion, Thionville (tél. 03 82 54 88 00).

**La Scala**  
**LE MOINE** : 20h30.  
**UNA VITA TRANQUILLA** : vost, 20h30.

**SUBMARINE** : vost, 18h30.  
**NAOMI** : vost, 14h, 16h30.  
**LE VAGABOND** : vost, 14h, 18h30.

**LE CHAT DU RABBIN** : vf, 16h30.

**Place du marché**  
Thionville (tél. 08 92 68 01 26).

**Le Grand Écran**  
**MINUIT A PARIS** : vost, 20h30.

**Place Adrien-Printz,**  
Serémange-Erzange (tél. 03 82 52 72 51).

**CinéBelval**  
**LES SCHTROUMPFS** : en 3D, vf, 14h.

**7, avenue du Rock'n'Roll**  
Esch-sur-Alzette — Luxembourg (tél. 00 352 57 57 58).

## EXPOSITIONS



Stephan Balkenhol expose ses œuvres à Manderen. Photo Pierre HECKLER

### Thionville

• **Poussières de craie et tableau noir** : l'école d'autrefois, au Musée de la Tour aux Puces, de 14h à 18h.

• **Rétrospective...** 30 ans, Yvette, à l'espace In Vitro, 20, rue du Vieux-Collège, vernissage de 14h à 20h.

• **À la découverte de l'architecture moderne et contempo-**

raïne. Installée à l'hôpital Bel-Air, au rez-de-chaussée, près du secrétariat de radiologie.

**Buding** : "Mouvances Aquatiques" sur l'étang du Moulin de Buding, proposée par Sorties de Surfaces en partenariat avec la CCAM.

**Manderen** : exposition de Stephan Balkenhol, au château de Malbrouck.

## SPECTACLES



Talila proposera son Yiddish Blues ce soir à l'Adagio. Photo DR

### AUJOURD'HUI

Thionville : Talila, Mon Yiddish Blues, musique du Monde-blues, à 20h30, à l'Adagio.

## CULTURE

# Scène d'attentat au fort

Samedi matin, sur le chemin qui mène au Hackenberg, l'association strasbourgeoise Amifilm tournait deux scènes du film La Chambre des douze. Un long-métrage qui salue la Résistance alsacienne.

Sur le chemin qui mène au fort de Guentrange, pas un mot pas un murmure. Même le vent semble s'être apaisé pour les besoins des cinéastes. Serge Schleiffer, président de l'association Amifilm, et Michel Hatton, scénariste et metteur en scène, mènent l'histoire. « Nous sommes en Alsace occupée pendant la Deuxième Guerre mondiale. Un réseau de résistance se crée et lutte contre l'occupant, raconte Serge Schleiffer. Notre but est de rendre hommage à la résistance alsacienne ». Au pied du fort de Guentrange, une trentaine de personnes s'active. Il y a là, la maquilleuse, l'habilleuse, le cadreur, le script, la décoratrice, l'éclairagiste, bref, autant de personnes qui composent une équipe de cinéma.

Il y a là encore l'ensemble des figurants, les résistants qui s'apprêtent à prendre l'assaut et les militaires allemands qui ne savent pas encore que leur convoi va tomber dans une embuscade au cours de laquelle Pauline, l'héroïne du film, tuera un général de la Wehrmacht.

« Aujourd'hui, on travaille en trois caméras DVCam », explique Gilbert Schleiffer. Travail de pro, pour une équipe de bénévoles. En dehors des heures de tournage, le Strasbourgeois remet sa casquette de postier. Rien à voir. Le cinéma s'est mué en passion lorsqu'il avait 18-19 ans et qu'il a fait de la figuration. « Cela fait dix ans que je réalise. C'est le quatrième long-métrage pour Amifilm ». Le cinéaste amateur jongle avec les



Toute une matinée durant, les cinéastes ont tourné deux scènes pour un film intitulé La Chambre des douze. Photo RL

moyens qu'il peut trouver. Pas facile. Financièrement, il ne perçoit aucune

subvention, « parce que je n'entre dans aucun critère, argue-t-il. Pour les autres, ce n'est pas mon premier

tournage... » Les divers arguments ne rapportent rien. Recours au système D obligatoire et surtout « aux soutiens privés ». Pour le reste, costumes, décors, équipe de tournage, figurants, ce sont les rencontres qui ont conjugué les réussites.

Le tournage à Guentrange s'inscrit justement dans ces entretiens amicaux. « Nous cherchions des véhicules allemands, l'association Texas Oklahoma de Thionville est la seule association à posséder des véhicules allemands. Nous sommes venus début juillet. Et quand on a vu le site, on s'est dit que ce serait super de tourner ici. Sans parler de l'accueil vraiment super entre l'association et la mairie ».

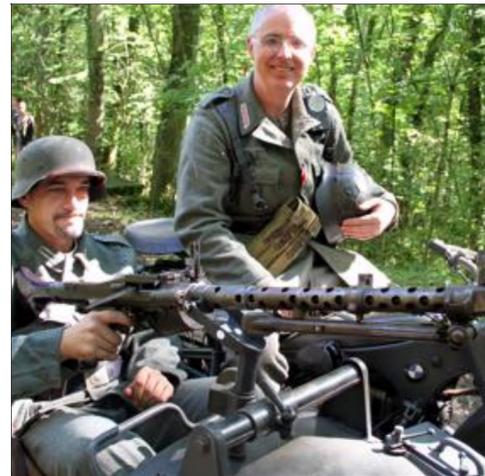
Le président de l'association Amifilm ne peut se permettre de prendre plus de temps pour discuter. L'ensemble de l'équipe accumule des heures et des heures de tournage, depuis le mois de novembre de l'année dernière. « Le tournage sera terminé à la fin du mois de septembre ». Et le film devrait être présenté l'année prochaine. « Il faut bien compter trois ans pour faire un film entre l'écriture, le tournage, le montage... ». Évidemment, une projection devrait être programmée sur les écrans thionvillois. « Une projection publique gratuite, précise Serge Schleiffer. Amifilm ne facture aucune projection. Il faut que ce soit accessible à tous ». Un état d'esprit, conduit par une passion.

Anne RIMLINGER-PIGNON.

## Merci Texas-Oklahoma

Décidément, l'association thionvilloise Texas-Oklahoma s'avère particulièrement active. Samedi matin, elle a fourni, pour les besoins du long-métrage d'Amifilm, une Jeep Kübel Wagen, un attelage BMW R de 1937 et un camion Citroën V23 de 1944 et douze personnes. « Et douze personnes ont été mobilisées », avance Jean-François Hild, le sidériste passionné d'histoire. Les bénévoles de son association jouent les figurants. On compte des maquisards et des officiers de la Wehrmacht. « Dans notre groupe, chacun possède des uniformes à sa taille ». Les adhérents de Texas-Oklahoma ne sont pas à leur première figuration. Au contraire. « Il y a cinq ans nous avons participé à Nancy au film Le Temps de la désobéissance avec Martin Lamotte et Daniel Russo sur la rafle manquée de Nancy. Nous avons prêté les principaux véhicules du film ». L'association peut se vanter de compter une centaine de jours de figuration à son actif.

Créée en 1988, Texas-Oklahoma a pour objectif de « faire de l'histoire vivante ». Depuis quelques années, elle est très sollicitée par l'industrie du cinéma. Les projets ne manquent pas. « Nous avons été appelés par une grosse production allemande sur l'histoire du maréchal Rommel à La-Roche-Guyon ». Décidément, elle tourne, elle tourne, l'association Thionvilloise.



Jean-François Hild, président de l'association Texas Oklahoma fournit hommes et matériels. Photo RL

## ANIMATION

# Les centres équestres à la fête

"Le cheval, c'est trop génial !", clame le spot télé. Pour la 22<sup>e</sup> année consécutive, la Fédération française d'équitation incite les centres équestres à ouvrir leurs portes au public. Une invitation suivie dans la région.

C'est un animal qui ne laisse pas insensible. Si sa taille peut en imposer parfois, son allure noble, son caractère entier, sa beauté, suscitent tout autant les passions. Et que dire quand le cheval ou son acolyte le poney vous tolère sur leur dos ! Ce dimanche, comme chaque année en septembre, la Fédération française d'équitation célèbre un sport, l'un des plus aimés des Français (le seuil des 700 000 licenciés vient d'être franchi) mais aussi et surtout l'équidé avec qui on le pratique dans un respect mutuel. Une fête qui verra les clubs ouvrir leurs portes au public !

• **Centre équestre de Thionville-Cattenom** : carrousels, pas de deux, démonstrations de voltige, de saut d'obstacles, de hunter (dressage et saut), attelage, promenades : à Kœking, enfants (dès 2 ans) et adultes pourront découvrir plusieurs disciplines de 9h à 17h. « Les baptêmes seront gratuits. On demandera seulement une rémunération pour les séances d'initiation d'une demi-heure », annonce Caroline Confente, la propriétaire des lieux qui l'admet volontiers : « La fête du cheval est toujours une bonne journée de promotion ».

• **École d'équitation Virginie-Venon à Manom** : au programme, visite des installations, initiation gratuite sur



Petit conseil : dans une écurie, on ne court pas, on ne crie pas et on ne passe pas derrière les chevaux au risque de les surprendre ! À Guénange, Mathieu Canin l'enseigne à ses élèves. Photo Pierre Heckler

poney ou cheval, jeux équestres. Le public pourra aussi assister à un concours de saut d'obstacles pour les cavaliers des catégories "club" et "ponam" dès 8h.

• **Yutz-Equitation** : dans cette ville, rue de Poitiers, Valérie et Jean-Christophe Hamelin-Boyer et leur équipe inaugureront le centre équestre ouvert voilà presque un an. Démonstra-

tions par les élèves de carrousels, dressage, maniabilité et de saut d'obstacles et, par les enseignants, de dressage, saut d'obstacles et hunter. Sans oublier de l'attelage, des baptêmes à poney et une brocante de matériel équestre. De 10h à 18h, avec buffet campagnard offert.

• **Centre équestre Au Grand Chêne à Guénange** : à

partir de 14h, baptême à poney pour enfants à partir de 3 ans. « Le centre avait déjà ouvert ses portes au public le 26 mai dernier », précise Mathieu Canin, le directeur des lieux. À noter que ce nouvel équipement flamboyant neuf, en dérogation de service public, sera inauguré le 1<sup>er</sup> octobre prochain.

• **Poney-club de Marlea à Lommerange** : de 11h à 18h,

carrousel poney, voltige, initiation et démonstration d'attelage, épreuve de "puissance" en saut d'obstacles (les barres montent au fur et à mesure des passages des cavaliers). « Des baptêmes à poneys gratuits et des promenades en calèches seront également proposés de 14h à 17h », complète la gérante Christine Bodelot.

• **Écuries du Tilleul à Rochonvillers** : à partir de 10h, saut d'obstacles ; l'après-midi, place au Trec (Technique de randonnée équestre de compétition), au dressage et à des démonstrations de "monte cordelette", c'est-à-dire avec une corde autour du cou du cheval et pas de bride. « Les baptêmes à poney se dérouleront de 14h à 17h pour des enfants dès l'âge de 2 ans accompagnés de leurs parents », explique Sabine Knop.

Quant aux autres structures du secteur, elles n'ont pas répondu à l'appel, ou sont en vacances ou carrément en concours hippique, la saison n'étant pas terminée ! À moins d'avoir anticipé l'événement comme la Ferme des Galopins à Roussy-le-Village mais qui annonce d'ores et déjà son rendez-vous 2012, le 4 août pour être exact. L'idée étant, bien sûr, de fêter le cheval chaque jour comme une belle rencontre qui perdure !

Virginie DEDOLA.

## ce dimanche dans tout le secteur

## SERVICES

### Le Républicain Lorrain

#### • AGENCE DE THIONVILLE

**Rédaction** : 9h à 13h et 14h à 18h, 1, place Claude-Arnoult (tél. 03 82 59 14 02 ; fax 03 82 59 14 00).

E-mail : redaction.thionville@republicain-lorrain.fr

**Sports** : 1, place Claude-Arnoult (tél. 03 82 59 46 92).

#### Publicité, petites annonces

9h à 12h et 14h à 18h, 1, place Claude-Arnoult (tél. 03 82 59 14 14 ; fax 03 82 59 13 59).

E-mail : pa.thionville@republicain-lorrain.fr

#### RL Voyages

9h à 12h et 14h à 18h 15.

1, place Claude-Arnoult : tél. 03 82 59 13 50 ; fax 03 82 59 13 59.

#### Portage du Républicain Lorrain à domicile

Dépôt Fanzel (tél. 03 87 58 67 67 ou 03 87 58 99 81).

#### • AGENCE DE HAYANGE

#### Rédaction

46, rue Foch à Hayange (tél. 03 82 85 51 91 ; fax 03 82 86 49 60).

E-mail : redaction.hayange@republicain-lorrain.fr

#### Publicité, RL Voyages

8h45 à 12h et 14h à 18h, 46, rue Foch à Hayange (tél. 03 82 85 51 91 ; fax 03 82 86 49 69).

#### Portage du Républicain Lorrain à domicile

M. Lanier, secteur Algrange, Knutange, Nilvange, Fontoy et Lommerange (tél. 03 82 24 48 07) ; M. Fanzel, secteur de Fameck, Florange, Hayange, Neufchef, Ranguévaux et Serémange (tél. 03 87 58 67 67).